

自動詞—NP—XP 連鎖を含む文について

西原俊明

1. 序

本発表では、(1)のように、本来自動詞である動詞に NP が続き、別の要素 XP が続く形式について、1)XP 位置に生じる要素は如何なるものか、2)動詞に後続する NP は統語的にどのような特徴を持つのか、3)問題の形式に共通してみられる意味特徴は何なのか、4) NP と XP が交替現象の可否は何に起因するのかについて考察している。

(1) We talked the issues out.

2. XP 位置に生じる要素

XP 位置には、(2)に示す動詞 talk のように、不変化詞 out に加えて、down、away、AP や PP も生じる。

(2) a. We talked him off the ledge.

b. We talked him / the market down.

c. We talked the night away.

(time-away 構文)

d. They talked him speechless / tired.

(結果構文)

e. We talked her into a cup of tea.

(使役移動構文)

f. He talked his way into a job with Goldman Sachs....

(way 構文)(COCA)

他方、動詞 wait や sit のように、不変化詞 out と PP とのみ共起可能な場合や動詞 smoke、lie のように、結果を表す PP と time-away 構文としての away のみ共起可能な場合が存在する。

(3) a. He wanted to wait the storm out.

(COCA)

b. No one'll blame you if you sit the game out.

(COCA)

(4) He sat himself to death. (meaning 'He lived such an inactive life that it led to his death.')

(5) a. He lied the hours away.

b. This is a guy who lied himself into impeachment hearing.

(COCA)

(6) a. ...because he was so stressed out he smoked himself into a fucking weed coma.

b. He smoked himself to death.

さらには、動詞 sleep のように、XP 位置に生じる要素の種類と数において、中間的な場合も存在する。

(7) a. I slept the headache / the alcohol / the anger / stress off.

b. He tried to sleep his troubles away.

c. I slept myself into a better mood.

問題の連鎖を含む文全体の基本的意味は、「行為を行うことによってある結果状態に至る」というものであり、どの動詞とどのような NP、結果状態を表す語句の組み合わせが可能になるかは、XP に生じる要素の意味と動詞の意味の関係性によって決まると考えられる。例えば、talk XP out の組み合わせの場合、話をすることで解決に至ることを表し、動詞に後続する NP としては、問題を表す類 (problem, issue 等)、相違点 (difference)、詳細 (detail)、妥協点 (compromise)などを表す NP が生起できる。

3. NP が持つ統語的特徴と派生

問題の連鎖の NP には、(8)(9)からわかるように、Wh-疑問、受動文、重名詞句移動など目的語に適用できる統語操作を適用でき、NP は目的格を持ち、NP とそれに続く XP は、with-句に後続できる。Aarts(1992)によると、with-句に後続できる要素は、ある種の主部・述部関係を形成する。

(8) a. What issues did you talk out with him?

(Wh-疑問文)

b. At the meeting, the issues were talked out and a consensus was reached.

(受動文)

c. We talked out the issues that had been causing tension in our group.

(重名詞句移動)

d. I talked him into silence (with the facts).

(9) We walked the alcohol off, and with the alcohol off, we were finally clear-headed enough to drive home.

主部・述部関係を形成する事実は、小節に似た振り舞いをする事が予測され、この予測は(10)から支持される。主部・述部を形成している連鎖は小節にも生じる。問題の連鎖と小節の統語的類似性は、主部である要素の一部を抜き出す操作の可否にも見られる。

(10) a. We regarded the actor as (being) off the stage.

b. We regarded the issue as (being) out.

c. Once the committee accepted the new proposal, the earlier disagreement no longer mattered. We regarded the issue as being out, since the decision had already been made.

(11) a. *Who did you consider friends of ___ angry at Sandy? (Pollard and Sag (1994:189))

b. *What did you talk / work the issue of ___ out?

また、動詞に続く NP は、(12)に示すように浮遊数量詞が可能である。Sportiche (1988)によると、浮遊数量詞は、NP が移動した際に残置される。この仮説が正しいとすると、(12)には移動が関与していることになる。

(12) We talked them all out.

上記の特徴を捉えるために、NP と XP は、Bowers (1993)の Predication Phrase を形成すると仮定する。これにより、NP と XP の連鎖が主部・述部の関係にあることが捉えられる。また、NP は、PredP の指定部位置からさらに上位の VP 指定部の位置へ移動すると仮定する。NP の目的語位置への移動は、目的語と同じ統語的振る舞いをするごと、浮遊数量詞に関わる移動の事実も捉えられる。(13)が、概略、問題の構文の構造と派生を示している。

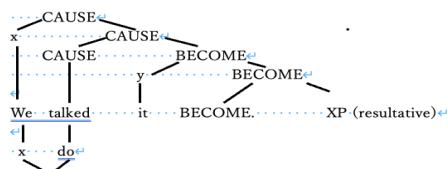
(13) [TP...[PP I [Pr talked [VP the problem_i [V' [PP t_i out]]]]]]

4. 意味の合成と統語構造との関係

中村 (2003) の分析を援用し、統語構造と意味構造は同型的(isomorphic)関係にあると仮定する。また、意味範疇は、vP-shell 構造に対応すると仮定する。さらに、意味合成が適用され(14)の意味構造が派生されると仮定する。

(14)の二つの x は、ともに動作主を表し、項融合(argument fusion)が適用されて同一のものと認定される。(14)により、「ある行為の結果ある状態になる」という意味が保障される。(14)における CAUSE は、sit, wait を含む場合は、control となる。中村(2003)は、動詞の分類を個体レベルとステージレベルに分け、さらに±dynamic, ±control にわけ、結果構文に生じる可能性のある動詞は、[+dynamic, +control]の指定を受ける動詞であり、結果を内包していない do 動詞の類であると分析している。典型的には、<+dynamic, +control>の動詞が問題の連鎖に生じると考えられるが、<-dynamic, +control>でも可能ということになる。

(14)



5. NP の語順交替

語順交替は、NP と不変化詞の場合は可能であるが、NP と PP、あるいは AP の場合容認度が下がる。これは、PF における線形整列の結果であると考え、(16)および(17)を仮定する。これにより(15)の差異が説明できる。

(15) a. We talked out the issues that had been causing tension in our group.

b. ??/*The audience laughed off the stage the terrible actor from New York.

(16) PF alignment applies unless it violates lexical integrity.

(17) Elements forming a lexical unit at PF (e.g., V+Particle) cannot be separated by reordering.

Lexical Unit (LU) = a sequence <α, β> such that:

(i) It has an idiosyncratic or non-compositional meaning.

(ii) It shows selectional restrictions (e.g., NP class: *scream/sigh/gasp*, but not *remark* in the case of *let out*).

(iii) It is listed/stored in the lexicon.

Selected References

Aarts, Bas (1992) *Small Clauses in English: The Nonverbal Types*, Berlin/New York: Mouton de Gruyter.

Bower, John S. (1993) "The Syntax of Predication," *Linguistic Inquiry* 24 (4): 591-656.

中村 捷 (2003) 『意味論』 開拓社, 東京.

Pollard, Carl and Ivan Sag (1994) *Head-Driven Phrase Structure Grammar*, Chicago: University of Chicago Press.

Corpus

Corpus of Contemporary of American English